

**PRV**PATENT- OCH REGISTRERINGSVERKET  
Patentavdelningen

REC'D 15 SEP 2004

WIPO

PCT

**Intyg  
Certificate**

Härmed intygas att bifogade kopior överensstämmer med de handlingar som ursprungligen ingivits till Patent- och registreringsverket i nedannämnda ansökan.

This is to certify that the annexed is a true copy of the documents as originally filed with the Patent- and Registration Office in connection with the following patent application.

- (71) Sökande Carlsrum Design AB, Lund SE  
Applicant (s)
- (21) Patentansökningsnummer 0400158-2  
Patent application number
- (86) Ingivningsdatum 2004-01-29  
Date of filing
- (30) Prioritet begärd från 2003-09-03 SE 0302353-8

Stockholm, 2004-09-08

För Patent- och registreringsverket  
For the Patent- and Registration Office

*Bibi Skripec*  
Bibi Skripec

Avgift  
Fee

**PRIORITY DOCUMENT**  
SUBMITTED OR TRANSMITTED IN  
COMPLIANCE WITH  
RULE 17.1(a) OR (b)

# ANORDNING FÖR ATT AVSKÄRMA ETT UTRYMME

## UPPFINNINGSSOMRÅDET

5 Uppfinningen avser en anordning för att avskärma ett utrymme. Mer specifikt avser föreliggande uppfinning en anordning för att avskärma ett utrymme och förhindra att vätskestänk sprids utanför utrymmet. Anordningar av den här avsedda typen förekommer i samband med avskärmning av ett utrymme för att förhindra vätskestänk i miljöer där vätskestänk och liknande

10 sker. Anordningar av den här avsedda typen förekommer ofta i samband med dusch- och badutrymmen och liknande. Vanligtvis förekommer den här typen av anordningar i hemmiljö för att avskärma ett duschutrymme, såsom badkar, duschkabin eller liknande, för att förhindra att vatten stänker utanför duschutrymmet. Den här typen av anordningar kan även förekomma i sam-

15 band med biltvättanläggningar, målningsarbeten, skärandebearbetning och liknande.

## TEKNIKENS STÅNDPUNKT

20 Det förekommer ett flertal olika typer av anordningar för att avskärma ett utrymme och förhindra att vätske- eller vattenstänk sprids utanför ett utrymme i den kända tekniken. En sådan typ av anordningar är vattenavvisande draperier, såsom duschdraperier, för att avskärma ett utrymme i en miljö där vätskestänk sker, såsom ett duschutrymme, badkar eller liknande. Van-

25 ligt förekommande duschdraperier är utförda i ett vattenavvisande material och är i sin övre ände rörligt förbundna med en horisontell stång, varvid duschdraperiet kan föras längs stången. För att avskärma duschutrymmet förs duschdraperiet framför en öppning mellan duschutrymmet och intilliggande utrymme och då duschdraperiet inte används kan det föras åt sidan till

30 en öppen position under samtidig veckning.

Ytterligare en typ av sådana anordningar av känd teknik beskrivs i US6412124. Anordningen enligt detta dokument innefattar ett duschdraperi

bestående av ett flertal inbördes förbundna lameller som löper i ett i ett tak anordnat spår så att lamellerna kan föras i sidled mellan en avskärmande position och en öppen position.

5 En nackdel med sådana anordningar för att förhindra att vattenstänk sprids utanför ett utrymme av känd teknik är att de är skrymmande och tar stor plats då de inte används, exempelvis då de är i den öppna positionen. Exempelvis tar ett duschdraperi eller andra typer av vattenavvisande draperier som förts åt sidan relativt stor plats i ett utrymme, såsom ett badrum, vilket även medför att utrymmet upplevs som mindre.

10 Ett problem med sådana anordningar av känd teknik är ofta att anordningen eller partier därav blir fuktiga efter användning och därefter torkar långsamt. Ett vattenavvisande draperi blir vått eller suger åt sig fukt då det används, varefter det efter användning ofta förs åt sidan under samtidig veckning, vilket leder till att det tar mycket lång tid för draperiet att torka.

15 Ytterligare ett problem med sådana anordningar av känd teknik är att det föreligger risk för mögelskador eller liknande på anordningen efter en tids användning.

## UPPFINNINGEN I SAMMANFATTNING

20

Ett syfte med uppfinningen är att undvika ovan angivna nackdelar och problem av känd teknik. Anordningen i enlighet med uppfinningen medför att vätskestänk från ett utrymme, såsom ett duschutrymme eller annan miljö där vätskestänk sker, kan undvikas på ett säkert och enkelt sätt utan att uppta 25 onödigt stor plats eller vara i vägen då den inte används. Således medför anordningen enligt uppfinningen att ett utrymme, eller ett första utrymme, där vätskestänk förekommer kan avskärmas från omgivningen, eller ett andra utrymme, varvid omgivningen eller det andra utrymmet skyddas mot vätskestänk.

30

Ytterligare ett syfte med föreliggande uppfinning är att åstadkomma en vätskeavvisande persienn eller jalousi som med fördel kan användas för att avskärma ett utrymme där vätskestänk förekommer.

Ytterligare ett syfte med föreliggande uppfinning är att åstadkomma en vätskeavvisande anordning i form av en persienn eller jalusi innefattande åtminstone en steglina, där steglina är skyddad mot vätskestänk under samtidigt åstadkommande av en mot vätskestänk effektiv anordning.

5 Enligt ett utförande av föreliggande uppfinning åstadkommes en anordning av den här avsedda typen som är enkel att montera.

Enligt ett utförande av föreliggande uppfinning åstadkommes vidare en anordning som förblir i önskad position och exempelvis ej sugas in mot en person i ett duschutrymme. Detta problem uppstår i samband med anordningar av känd teknik till följd av att vattnet i duschutrymmet värmer upp den i 10 duschutrymme befintliga luften, varefter denna stiger uppåt. Följaktligen dras kall luft som befinner sig utanför duschutrymme in mot duschutrymme under medbringande av anordningen mot personen i duschutrymme.

Föreliggande uppfinning innefattar en anordning för att avskärma ett 15 utrymme och för att förhindra att vätskestänk sprids utanför utrymme, innefattande ett flertal via ett manövreringselement förskjutbara lameller med en första sida, en andra sida, kortsidor, en första långsida och en andra långsida, varvid lamellerna är förskjutbara mellan en utrymme avskärmade första position och en öppna andra position, kännetecknad av att lamellernas första 20 långsida är fri och att lamellerna uppbärs av åtminstone en vid den andra långsidan anordnad steglina, varvid lamellerna via manövreringselementet är vertikalt förskjutbara mellan den utrymme avskärmade första positionen och den öppna andra positionen och varvid lamellerna är vridbara kring en längs den andra långsidan löpande och huvudsakligen horisontell axel, och 25 att lamellerna är fördelade längs steglina med ett inbördes avstånd så att den första långsidan hos respektive lamell i den avskärmade första positionen utskjuter över den andra långsidan hos en intilliggande lamell.

Således kan anordningen enligt uppfinningen vara utförd som en vätskeavvisande persienn eller en vätskeavvisande jalusi som kan användas i 30 samband med avskärmning av ett utrymme, såsom ett utrymme där vätskestänk sker. Exempel på sådana utrymmen är badutrymmen, duschutrymmen, tvättanläggningar och utrymmen där målningsarbete, skärandebearbetning

och liknande förekommer. Enligt ett utförande av föreliggande uppfinning är således anordningen utförd som en duschpersienn eller duschjalusi.

5 Steglinan kan löpa genom en urtagning hos respektive lamell, vilken urtagning är anordnad vid lamellernas andra långsida, eller mellan en centrumlinje hos lamellen och lamellens andra långsida, så att lamellens kortsida automatiskt intar en huvudsakligen vertikal position i den nedfällda avskärmande första positionen. Alternativt kan steglinan vara förbunden direkt med lamellen. Urtagningen kan vara utförd som en ursparing som skjuter in i lamellen så att steglinan kan föras in i urtagningen och uppbära lamellen. Vidare 10 re kan manövreringselementet innefatta en eller flera löpliner som löper genom en öppning i respektive lamell så att anordningen kan fällas ner till den avskärmande positionen och dras upp till den öppna positionen. Urtagningen och öppningen kan vara anordnad i lamellen eller i ett med lamellen förbundet element.

15 Steglinan kan innefatta en lina och anliggningspartier för anliggning mot lamellerna. Anliggningspartierna kan innefatta tvärs steglins sträckning utskjutande mothåll för att uppbära lamellerna. Mothållen kan innefatta kulor, knutar, brickor eller liknande som anligger mot lamellernas andra sida för att uppbära lamellerna. Mothållet kan vara utfört för att snäppas fast i ett 20 hos lamellen anordnat och mothållet motsvarande spår. Steglinan kan uppbära respektive lamell genom att den förs in i urtagningen från ena långsidan hos lamellen så att mothållet anligger mot lamellens andra sida, vilket resulterar i en enklare och mindre tidsödande montering. Alternativt kan anliggningspartierna innefatta en fast förbindning med lamellerna.

25 Ett flertal anliggningspartier, eller mothåll, kan vara fördelade längs steglinan med ett inbördes avstånd som är mindre än en bredd hos respektive lamell så att den första långsidan hos respektive lamell i den avskärmande första positionen utskjuter över urtagningen vid den andra långsidan hos en intilliggande lamell. Lamellerna kan således vara fördelade längs steglina 30 nan med ett inbördes avstånd som är mindre än en bredd hos respektive lamell så att den första långsidan hos respektive lamell utskjuter över den andra långsidan hos en intilliggande lamell. På så sätt kan en överlappning åstadkommas som ger en mer säker barriär mot stänkande vätska. Vidare

kan den första långsidan hos respektive lamell utskjuta över öppningar och urtagningar för löplinor respektive steglinor i den andra långsidan hos en intilliggande lamell, varvid öppningarna och urtagningarna såväl som löplinorna och steglinorna täcks av en ovanför och intilliggande lamell i en nedfälld och avskärmande position. På så sätt förhindras att vätska passerar öppningarna och urtagningarna. Vidare skyddas löplinor och steglinor mot vätskestänk, varvid en avskärmande anordning som effektivt avvisar vätskestänk åstadkommes. Anordningen enligt uppfinningen medför således att lamellerna överlappar varandras urtagningar för steglinan och öppningar för löplinan.

Skälet till överlappningen är att lamellerna i nedfälld avskärmande position ska vara tät och skydda omgivningen från vätskestänk. Samtidigt ska inga linor, såsom steglina och löplina, utsättas för väta. Detta uppnås genom att steglinan endast uppbär eller är fäst vid en långsida hos lamellen och att lamellerna i den nedfällda positionen överlappar varandras urtagningar för steglina och öppningar för löplina. Alternativt anordnas steglina och löplina vid lamellens kortsidor, varvid linorna kan utsättas för väta men för övrigt ger en tät barriär mot vätskestänk.

Lamellerna kan innefatta ett utskjutande parti för anliggning mot en intilliggande lamell i den öppna andra positionen under bildande av en luftspalt mellan intilliggande lameller. På så sätt säkerställs att lamellerna torkar i den uppdragna positionen. Vidare motverkar det utskjutande partiet att lamellerna klibbar samman i den öppna andra positionen då lamellerna är våta. Det utskjutande partiet kan vara anordnat vid den andra långsidan hos respektive lamell. Det utskjutande partiet kan utskjuta från lamellens första sida och kan vara försedd med en krökning för att förhindra vätskestänk underifrån. Alternativt kan det utskjutande partiet utskjuta från lamellens andra sida.

Enligt ett utförande av uppfinningen kan lamellerna i den avskärmande positionen vara anordnade med en spalt mellan intilliggande lameller så att luft kan passera mellan lamellerna i anordningen. På så sätt undviks exempelvis att anordningen sugas in mot ett duschutrymme och en person som befinner sig däri. Spalten kan vara anordnad mellan en övre lamells nedre långsida och en sida hos underliggande lamell som är riktad in mot duschutrymmet, varvid lamellerna överlappar varandra så att vätska som stänker

huvudsakligen uppifrån inte kan passera genom spalten. Spalten kan åstadkommas genom att lamellerna pressas fram något av löplinan eller steglinan. Exempelvis kan lamellen innefatta en böj som är utförd för anliggning mot löplinan och/eller steglinan så att dessa, i den avskärmande första positionen, pressar fram lamellerna så att de vinklas något in mot duschutrymmet. Vidare kan böjen vara utförd för att minska slitaget på löplina och steglina.

Ytterligare särdrag och fördelar med föreliggande uppfinning framgår av beskrivningen av utföringsexempel nedan, bifogade figurer och osjälvständiga patentkrav.

10

## KORT BESKRIVNING AV RITNINGARNA

Uppfinningen ska nu närmare beskrivas med hjälp av utföringsexempel under hänvisning till bifogade ritningar, på vilka

15

Fig. 1 är en schematisk perspektivvy av anordningen enligt ett utförande av föreliggande uppfinning i avskärmande position, sett från en sida där vätskestänk förekommer eller en första sida hos anordningen,

20

Fig. 2 är en schematisk perspektivvy av anordningen enligt Fig. 1 i avskärmande position, sett från en sida motsatt den i Fig. 1 eller en andra sida hos anordningen,

25

Fig. 3 är en schematisk vy av ett ändparti hos en lamell enligt ett utförande av föreliggande uppfinning, som visar lamellens urtagning och öppning för steglina respektive löplina,

30

Fig. 4 är en schematisk vy av ett ändparti hos en lamell enligt ett alternativt utförande av föreliggande uppfinning, som visar lamellens urtagning och öppning för steglina respektive löplina,

Fig. 5 är en schematisk vy av ett ändparti hos en lamell enligt ett alternativt utförande av föreliggande uppfinning, som visar lamellens urtagning och öppning för steglina respektive löplina,

- 5 Fig. 6 är en schematisk vy av ett ändparti hos en lamell enligt ett alternativt utförande av föreliggande uppfinning, som visar urtagning och öppning för steglina respektive löplina,

- 10 Fig. 7 är en schematisk vy av ett ändparti hos en lamell enligt ett alternativt utförande av föreliggande uppfinning, som visar urtagning och öppning för steglina respektive löplina,

Fig. 8 är en schematisk perspektivvy av en lamell enligt ett utförande av föreliggande uppfinning,

15

Fig. 9 är en schematisk sidovy av lamellen enligt Fig. 8,

Fig. 10 är en schematisk vy av lamellen enligt Fig. 8 sett från ovan,

- 20 Fig. 11 är en schematisk sidovy av ett flertal samverkande lameller enligt Fig. 8 i nedfälld avskärmande position,

Fig. 12 är en schematisk sidovy av en steglina enligt ett utförande av föreliggande uppfinning,

25

Fig. 13 är en schematisk sidovy av ett flertal samverkande lameller enligt Fig. 8 i uppdragen öppen position,

- 30 Fig. 14 är en schematisk sidovy av ett flertal samverkande lameller enligt ett alternativt utförande av uppfinningen i nedfälld avskärmande position, och

Fig. 15 är en schematisk sidovy av ett flertal samverkande lameller enligt Fig. 14 i uppdragen öppen position.





## UPPFINNINGEN

Med hänvisning till Fig. 1 och Fig. 2 åskådliggörs schematiskt en anordning 10 för att avskärma ett utrymme enligt ett utförande av föreliggande uppfinning. Anordningen 10 är utförd för att avskärma ett första utrymme från ett andra utrymme och förhindra att vätskestänk sprids utanför det första utrymmet. Exempelvis är anordningen 10 utförd för att avskärma ett utrymme där vätskestänk förekommer, såsom olika typer av tvättanläggningar eller utrymmen där olika typer av arbeten med vätskor eller liknande förekommer. Exempelvis är anordningen 10 utförd för att i samband med duschning förhindra att vattenstänk sprids utanför duschutrymmet. Enligt ett utförande av uppfinningen är således anordningen 10 utförd för att monteras mellan ett första utrymme, såsom ett duschutrymme, badkar eller liknande, och ett intilliggande andra utrymme, såsom resterande del av ett badrum eller liknande. Företrädesvis är anordningen 10 utförd för att monteras i ett övre parti hos det första utrymmet så att anordningen hänger ner från ett tak eller liknande, varvid anordningen 10 kan föras mellan en nedfälld och det första utrymmet avskärmande första position och en uppdragen öppen andra position. Exempelvis är anordningen 10 utförd för att monteras mellan ett tak och ett golv eller en kant hos ett badkar eller liknande. Exempelvis är anordningen 10 utförd som en vätskeavvisande persienn eller jalousi eller en duschpersienn eller en duschjalousi.

Anordningen 10 innefattar ett vätskeavvisande element i form av ett flertal samverkande lameller 11 för att förhindra att vätskestänk lämnar det första utrymmet. Lamellerna 11 är långsträckta och innefattar en första sida 12 och en andra sida 13. Den första sidan 12 är i det visade utförandet utförd för att i den avskärmande första positionen vara riktad huvudsakligen mot det första utrymmet, såsom ett duschutrymme, och för att i den öppna andra positionen vara riktad mer uppåt eller snett uppåt så att lamellen 11 lutar något. Således är lamellens 11 första sida 12 i den avskärmande första positionen anordnad huvudsakligen vertikalt i en riktning mot det första utrymmet, emedan en axel längs lamellens sträckning är horisontell. I den öppna andra positionen är lamellens 11 första sida 12 anordnad snett uppåt, emedan axeln

längs lamellens sträckning fortfarande är horisontell. Exempelvis är lamellen 11 i den öppna andra positionen anordnad med en lutning så att vätska på lamellen rinner av. Den andra sidan 13 är utförd för att i den avskärade första positionen vara riktad huvudsakligen mot ett det första utrymmet intilliggande andra utrymme, såsom ett duschutrymme intilliggande utrymme, och för att i den öppna andra positionen vara riktad mer nedåt eller snett nedåt. Således är lamellens 11 andra sida 13 i den avskärade första positionen anordnad huvudsakligen vertikalt i en riktning motsatt det första utrymmet, emedan en axel längs lamellens 11 sträckning är horisontell. I den öppna andra positionen är lamellen 11 vinklad in mot det första utrymmet, varvid den andra sidan 12 vridits i riktning mot horisontell position, emedan axeln längs lamellens sträckning fortfarande är horisontell.

Lamellerna 11 är exempelvis utförda i ett vätskeavvisande plastmaterial som företrädesvis är resistent mot klor, tvål, syror, värme, slag och liknande. Exempelvis är lamellerna 11 utförda i polykarbonatplast, akrylplast, såsom PMMA, termoplast, såsom PET/PETG, eller PVC, aluminium eller liknande.

Lamellerna 11 uppbärs av eller är inbördes förbundna via en eller flera steglinor 14 som är anordnade i urtagningar i lamellerna 11, vilka urtagningar beskrivs närmre nedan. Steglinan 14 innefattar anliggningspartier för anliggning mot respektive lamell 11. Steglinan 14 är anordnad huvudsakligen vertikalt och tvärs lamellernas 11 sträckning. Vidare är steglinan 14 anordnad längs en långsida eller kant hos respektive lamell 11 så att lamellernas 11 första sida 12 och andra sida 13 i den avskärade första positionen automatiskt intar en huvudsakligen vertikal position. Exempelvis innefattar anordningen 10 två steglinor 14 som är fördelade längs en långsida eller kant hos respektive lamell 11.

Lamellerna 11 är med hjälp av ett manövreringselement manövrerbara från den avskärade första positionen till den öppna andra positionen. Exempelvis innefattar manövreringselementet en eller flera löpliner 15 som är anordnade så att respektive lamell 11 är förskjutbar mellan den avskärade första positionen och den öppna andra positionen under samtidig vridning kring en längs lamellens 11 sträckning löpande axel. Löplinan 15 löper lämp-

ligen genom en öppning i respektive lamell 11 och genom ett låshus så att anordningen 10 kan låsas fast i den öppna andra positionen. Exempelvis är låshuset ett konventionellt låshus för persienner och beskrivs ej närmre. Löplinan 15 är anordnad vid samma långsida eller kant hos respektive lamell 11 som steglinan 14. Exempelvis innefattar anordningen 10 två löpliner 15.

Enligt ett utförande av uppfinningen är steglinan 14 och löplinan 15 förbundna med en kupa 16, varvid löplinan löper genom kupan 16. Kupan 16 är utförd för att fästas i ett tak eller liknande för upphängning av anordningen 10. Exempelvis är löplinans 15 låshus anordnat i kupan 16. Alternativt är anordningen upphängd i en konventionell överlist.

Lamellerna 11 är utförda på sådant sätt att de kan torka i den öppna andra positionen, dvs i uppdraget läge, utan att fastna i intilliggande lameller eller klibba samman. Den första sidan 12 eller den andra sidan 13 hos respektive lamell 11 innefattar eller är försedd med åtminstone ett utskjutande parti 17 för anliggning mot den andra sidan 13 eller den första sidan 12 hos en intilliggande lamell 11 i den öppna andra positionen under bildande av åtminstone en luftspalt mellan intilliggande lameller 11.

Med hänvisning till Fig. 3 visas ett ändparti hos en lamell 11 enligt ett utförande av föreliggande uppfinning. Respektive lamell 11 innefattar en första långsida 18 och en andra långsida 19 samt åtminstone en urtagning 20 för steglinan 14 och åtminstone en öppning 21 för löplinan 15. Lamellerna 11 uppbärs av den genom urtagningen 20 i respektive lamell 11 löpande steglinan 14. I det i Fig. 3 visade utförandet är urtagningen 20 anordnad vid lamellens 11 andra långsida 19, varvid lamellen 11 uppbärs i den andra långsidan 19 emedan den första långsidan 18 är fri. Urtagningen 20 skjuter in i lamellen 11 som en ursparing i och tvärs lamellens 11 andra långsida 19 så att steglinan 14 kan föras in i urtagningen 20 från den andra långsidan 19.

Urtagningen 20 är utförd större än steglinans 14 lina men mindre än tvärs steglinans 14 sträckning utskjutande mothåll, såsom kulor, så att steglinan 14 kan föras in i urtagningen 20 och mothållet anligga mot lamellens 11 andra sida 13. Exempelvis är urtagningen 20 utförd med en bredd som är större närmast långsidan 19 än längre in, varvid införande av steglinan 14 underlättas. I det i Fig. 3 visade utförandet är urtagningen 20 utförd i form av

en triangel som i sin spets avslutas med ett öppet område som är cirkulärt, rektangulärt, ovalt eller liknande, varvid steglinan 14 kan föras in i det triangelformade området och vidare in i det öppna området. Exempelvis är två eller fler urtagningar 20 fördelade längs lamellens 11 andra långsida 19 för upptagning av två eller fler steglinor 14.

Öppningen 21 för löplinan 15 är i det i Fig. 3 visade utförandet anordnad innanför urtagningen 20. Alternativt är urtagningen 20 anordnad innanför öppningen 21 och/eller utförd på ett öppningen 21 motsvarande sätt. Alternativt är öppningen 21 integrerad med urtagningen 20, varvid löplinan 15 förhindras att oavsiktligt lämna öppningen 21 genom att steglinan 14 blockerar urspringens mynning. Öppningen 21 är exempelvis cirkulär, rektangulär, oval eller liknande och utförd så att löplinan lätt kan löpa därigenom. Exempelvis är två eller fler öppningar 21 fördelade längs lamellens 11 andra långsida 19 för upptagning av två eller fler löpliner 15.

Med hänvisning till Fig. 4 visas ett ändparti hos en lamell 11 enligt ett alternativt utförande av föreliggande uppfinning. I det i Fig. 4 visade utförandet är urtagningen 20 och öppningen 21 anordnade vid lamellens 11 andra långsida 19, varvid öppningen 21 är anordnad vid sidan av urtagningen 20 så att löplinan 15 är anordnad på huvudsakligen samma avstånd från den andra långsidan 19 som steglinan 14. Urtagningen 20 är i det visade utförandet en rektangulär ursparing i lamellens andra långsida 19 och öppningen 21 är exempelvis cirkulär.

Med hänvisning till Fig. 5 visas ett ändparti hos en lamell 11 enligt ett alternativt utförande av föreliggande uppfinning. I det i Fig. 5 visade utförandet är urtagningen 20 och öppningen 21 anordnade i en kortsida 22 hos lamellen 11, i en position mellan en tänkt centrumlinje hos lamellen 11 och lamellens 11 andra långsida 19 så att lamellens 11 kortsidor 22 i den avskärmande första positionen automatiskt intar en huvudsakligen vertikal position. Således är urtagningen 20 och öppningen 21 anordnade i riktning mot, eller vid, lamellens 11 andra långsida 19 emedan den första långsidan 18 är fri. Öppningen 21 är anordnad innanför urtagningen 20 så att löplinan 15 är anordnad på huvudsakligen samma avstånd från den andra långsidan 19 som steglinan 14. Alternativt är öppningen 21 anordnad vid sidan av urtagningen

20. Lämpligen är en uppsättning urtagningar 20 och öppningar 21 anordnade vid respektive kortsida 22 hos lamellen 11.

Med hänvisning till Fig. 6 och Fig. 7 visas ett ändparti hos en lamell 11 enligt alternativa utföranden av föreliggande uppfinning. I det i Fig. 6 och 7  
5 visade utförandena är urtagningen 20 och öppningen 21 anordnade i ett med lamellen 11 förbundet element 23. Elementet 23 utskjuter från lamellens 11 kortsida 22 eller andra långsida 19. Elementet 23 sträcker längs ett parti av lamellens 11 kortsida 22 eller andra långsida 19. Alternativt sträcker elementet 23 längs hela lamellens 11 kortsida 22 eller andra långsida 19. Då elementet 23 är förbundet med kortsidan 22 är elementet 23 anordnat i en position vid den andra långsidan 19, dvs i en position mellan en tänkt centrumlinje hos lamellen 11 och den andra långsidan 19 så att lamellens 11 kortsida 22 automatiskt intar en huvudsakligen vertikal position i anordningens 10 avskärmande första position. Exempelvis är elementet 23 integrerat med lamellen 11. Alternativt är elementet 23 fast eller löstagbart förbundet med lamellen 11. Således är urtagningen 20 och öppningen 21 anordnade i riktning mot, eller vid, lamellens 11 andra långsida 19.

Med hänvisning till Fig. 8-10 visas en schematisk perspektivvy av en del av en lamell 11, en schematisk sidovy av en lamellen 11 respektive en vy  
20 av lamellens 11 första sida 12 enligt ett utförande av föreliggande uppfinning. Lamellen 11 innefattar den första sidan 12, den andra sidan 13, det utskjutande partiet 17, den första långsidan 18, den andra långsidan 19, urtagningen 20, öppningen 21 och kortsidor 22.

Det utskjutande partiet 17 är utfört för anliggning mot en intilliggande  
25 lamell 11 för att bilda en luftspalt mellan intilliggande lameller 11 så att lamellerna 11 kan torka i uppdragen position, dvs den öppna andra positionen, vilket beskrivs närmre nedan. Det utskjutande partiet 17 sträcker längs lamellens 11 sträckning, dvs från en första ände hos lamellen 11 till en motsatt andra ände därav. Lamellen 11 är i det visade utförandet utformad med en  
30 första böj 24 som bildar det utskjutande partiet 17 och en andra böj 25 som bildar ett spår 26 för steglinans 14 anliggningsparti så att steglinan 14 kan förbindas med lamellen 11. Den första böjen 24 är utförd med en krökning i riktning mot lamellens 11 första sida 12 och är även utförd för upptagning av

vätskestänk underifrån då anordningen 10 är i den avskärmande första positionen. Den andra böjen 25 är utförd med en krökning i riktning mot lamellens 11 andra sida 13, dvs i en riktning motsatt den första böjen 24. Ett plant parti 30 förbinder den första böjen 24 och den andra böjen 25, varvid det plana partiet 30 sträcker mellan ett mittparti hos den första böjen 24 och den andra böjen 25. Den första böjen 24 är således uppdelad i ett första parti i riktning mot den första sidan 12 och ett andra parti i riktning mot den andra sidan 13. Lamellen 11 är vidare utförd med en mindre krökning i en riktning tvärs lamellens 11 sträckning så att lamellens 11 profil är något böjd. Alternativt är lamellen 11 plan.

Urtagningen 20 för steglinan 14 är anordnad vid lamellens 11 andra långsida 19 och är utförd som en ursparing som skjuter in i den andra böjen 25, varvid steglinan 14 löper genom urtagningen 20 emedan steglinans 14 anliggningsparti är anordnat i spåret 26 och anligger mot den andra böjen 25 på lamellens 11 andra sida 13. Således är urtagningen 20 utförd för upptagning av steglinans 14 anliggningsparti för förbindning av steglinan 14 med lamellen 11. Öppningen 21 för löplinan 15 är i det visade utförandet anordnad mellan den första böjen 24 och den andra böjen 25, dvs. i det plana partiet 30 innanför urtagningen 20. Alternativt är öppningen 21 integrerad med urtagningen 20 under bildande av en djupare ursparing för upptagning av både löplina 15 och steglina 14, varvid löplinan 15 förhindras att oavsiktligt lämna ursparingen genom att steglinan 14 blockerar ursparingens mynning.

Med hänvisning även till Fig. 11-13 visas i enlighet med ett utförande av uppfinningen ett flertal inbördes förbundna lameller 11 i den nedfällda avskärmande första positionen, steglinan 14 och ett flertal inbördes förbundna lameller 11 i den uppdragna öppna andra positionen. Lamellerna 11 uppbärs av eller är inbördes förbundna via åtminstone en och lämpligen två eller flera steglinor 14 och är vertikalt förskjutbara genom ett manövreringselement, såsom åtminstone en löplina 15. Steglinan 14 anligger mot lamellen 11 vid den andra långsidan 19. På så sätt intar lamellernas 11 kortsidor 22 automatiskt en huvudsakligen vertikal position då anordningen 10 fälls ner till den avskärmande första positionen. Lamellens 11 första långsida 18 är fri från steglinor 14 och löpliner 15. Således vrids lamellerna 11 så att deras ändar,

eller kortsidor 22, vrids från en vinklad eller huvudsakligen horisontell position till en huvudsakligen vertikal position då anordningen 10 bringas till den avskärmande första positionen. En huvudsakligen vertikal position innefattar en svag lutning hos lamellen 11 där den första långsidan 18 är något förskjuten mot det första utrymmet i förhållande till den andra långsidan 19. Således är den första långsidan 18 anordnad huvudsakligen under den andra långsidan 19 i den avskärmande första positionen. Då lamellerna 11 förskjuts mellan den avskärmande första positionen och den öppna andra positionen vrids lamellerna 11 kring anliggningspartierna hos steglinorna 14 så att de vrids huvudsakligen kring en horisontell axel som löper längs lamellernas 11 andra långsida 19. Vridningen framtvingas då lamellerna 11 förs ihop till anliggning mot varandra.

Lamellerna 11 är i den nedfällda och avskärmande första positionen anordnade så att lamellens 11 första långsida 18 skjuter ut över en närmast underliggande lamells andra långsida 19, varvid en överlappning åstadkommes. Således täcker en första lamell 11 delvis en underliggande andra lamell 11 så att uttagningarna och öppningarna för steglinor 14 respektive löplinor 15 täcks för att undvika att vätskestänk passerar genom dessa. Vidare medför lamellernas 11 inbördes överlappning att steglinor 14 och löplinor 15 täcks och skyddas mot vätska samtidigt som den första böjen 24 skyddar mot vätskestänk underifrån. Denna överlappning åstadkommes genom att lamellerna 11 är fördelade längs steglinan 14 med ett inbördes avstånd som är mindre än en bredd hos lamellerna 11. Således åstadkommes överlappningen genom att anordna anliggningspartierna hos steglinan 14 på ett inbördes avstånd som är mindre än avståndet mellan lamellernas 11 första långsida 18 och andra långsida 19. I det i Fig. 11-13 visade utförandet av uppfinningen är steglinans 14 anliggningspartier utförda som tvärs steglinans 14 sträckning utskjutande mothåll 27, såsom kulor, rör, cylindrar knutar, brickor eller liknande. Följaktligen åstadkommes överlappningen genom att mothållen 27, som är fördelade längs steglinorna 14 och på vilka lamellerna 11 vilar, är anordnade på ett inbördes avstånd som är mindre än avståndet mellan lamellernas 11 första långsida 18 och andra långsida 19. Steglinan 14 innefattar således en lina 31 och tvärs steglinans sträckning utskjutande

mothåll 27 för att uppbära lamellen 11. Det genom den andra böjen 25 bildade spåret 26 är utfört för upptagning och partiell omslutning av mothållet 27, varvid mothållet 27 i form av en kula, ett rör, en cylinder eller liknande snäpps fast i spåret 26 för förbindning av lamellerna 11 med steglinan 14.

- 5 Den första långsidan 18 hos lamellerna 11 är i den avskärmande första positionen fri och anordnad med ett avstånd till underliggande lamells 11 första sida 12 under bildande av en spalt 28 mellan den andra sidan 13 hos en lamell 11 och den första sidan 12 hos en underliggande lamell 11. Således kan luft passera mellan det första utrymmet och det andra utrymmet för att
- 10 förhindra att anordningen 10 vid duschning eller liknande sugas in i duschutrymmet. Exempelvis kan varm luft i det första utrymmet passera från det första utrymmet till det andra utrymmet genom spalterna 28 i ett övre parti hos anordningen 10, dvs i en riktning från lamellernas 11 första sida 12 till lamellernas 11 andra sida 13, varvid sval luft från det andra utrymmet kan passera
- 15 från det andra utrymmet till det första utrymmet genom spalterna 28 i ett nedre parti hos anordningen 10. Spalten 28 åstadkommes genom att lamellernas 11 första fria långsida 18 är något vinklad in mot det första utrymmet i den nedfällda första positionen.

- Löplinan 15 anligger mot den andra böjen 25, löper genom öppningen
- 20 21 och anligger mot den första böjen 24, eller det andra partiet hos den första böjen 24 som är riktat mot den andra sidan 13, så att löplinan 15 glider mot avrundade partier för att förhindra slitage på löplinan 15. Således är den andra böjen 25 och den första böjen 24 utförd för anliggning mot löplinan 15. Vidare kan den första böjen 24, eller det andra partiet hos den första böjen
- 25 24 som är riktat mot den andra sidan 13, vara utförd för anliggning mot steglinan 14 för att minska slitaget på denna. Exempelvis anligger löplinan 15 och/eller steglinan 14 mot lamellens 11 böj 24, 25 på ett sådant sätt att löplinan 15 och/eller steglinan 14 pressar fram lamellen 11 till en något vinklad position för att åstadkomma spalten 28, varvid lamellen 11 är vinklad in mot
- 30 det första utrymmet så att lamellens 11 första långsida 18 är något förskjuten in mot det första utrymmet i förhållande till lamellens 11 andra långsida 19.

Med hjälp av manövreringselementet, såsom en eller flera löplinor 15, förskjuts lamellerna 11 från den avskärmande första positionen till den öppna



andra positionen, varvid lamellerna 11 förskjuts uppåt, förs ihop och vrids till en vinklad eller huvudsakligen horisontell position, såsom illustreras i Fig. 13. Således vrids lamellernas 11 första sida 12 uppåt från en position där de bildar en vätskeavvisande barriär mot det första utrymmet. Exempelvis lutar

5 lamellerna 11 något in mot det första utrymmet i den öppna andra positionen. Alternativt är lamellerna 11 huvudsakligen horisontella så att den första sidan 12 är riktad uppåt i den öppna andra positionen. I den uppdragna öppna andra positionen anligger det från lamellernas 11 första sida 12 utskjutande partiet 17 i form av den första böjen 24 mot ovanför liggande lamells 11.

10 andra sida 13 under bildande av en luftspalt 29 däremellan. Den första böjens 24 första parti, som utskjuter från lamellens 11 första sida 12, anligger i den uppdragna öppna andra positionen mot den första böjens 24 andra parti vid en intilliggande lamells 11 andra sida 13. Således bildas luftspalten 29 genom det utskjutande partiet 17, eller lamellernas 11 utformning, varvid la-

15 mellerna 11 i den uppdragna och öppna andra positionen snabbt kan torka utan att klibba samman. Det utskjutande partiet 17, och följaktligen luftspalten 29, sträcker från lamellernas 11 första långsida 18 till det utskjutande partiet 17 vid lamellernas 11 andra långsida 19. Enligt ett utförande av uppfinningen är en sida hos den andra böjen 25 vid lamellens 11 första sida 12 utförd för anliggning mot motsatt sida hos en andra böj 25 hos en ovanför liggande lamell 11 i anordningens öppna andra position. Alternativt är den

20 andra böjen 25 utförd för anliggning mot den kula 27 som förbinder steglinan 14 med ovanför liggande lamell 11.

Med hänvisning till Fig. 14 och Fig. 15 visas ett flertal samverkande

25 lameller 11 enligt ett alternativt utförande av uppfinningen i den nedfälda avskärmande första positionen respektive den uppdragna öppna andra positionen. I det i Fig. 14-15 visade utförandet är lamellerna 11 försedda med elementet 23, varvid elementet 23 är anordnat vid lamellens 11 andra långsida 19. Steglinan 14 anligger mot elementet 23 och löplinan 15 löper genom

30 öppningen 21 i respektive lamell 11. Steglinan 14 innefattar anliggningspartierna för att uppbära respektive lamell 11 via elementet 23. Anliggningspartierna innefattar exempelvis direkt infästning, varvid steglinan 14 är direkt förbunden med lamellen 11 eller elementet 23. Exempelvis är steglinan 14 ut-

förd i plastmaterial som formsprutats, smälts eller svetsats fast vid lamellen 11 eller elementet 23. Exempelvis är elementet 23 utfört i plastmaterial. Alternativt innefattar anliggningspartierna tvärs steglinans 14 sträckning utskjutande mothåll, såsom beskrivits ovan.

- 5 I det i Fig. 14 och Fig. 15 visade utförandet överlappar lamellema 11 varandra i den avskärmande första positionen för att åstadkomma en tät och vätskeavvisande barriär genom att steglinans 14 anliggningspartier är fördelade längs steglinan 14 med ett avstånd som är mindre än lamellens 11 bredd eller, då elementet 23 sträcker längs hela lamellens 11 andra långsida
- 10 19, ett avstånd som är mindre än lamellens 11 och elementets 23 totala bredd. I den avskärmande första positionen anliggar lamellens 11 kantparti vid den första långsidan 18 mot det utskjutande partiet 17 hos underliggande lamell under bildande av en tät och vätskeavvisande barriär. Elementet 23 innefattar i det i Fig. 14-15 visade utförandet det utskjutande partiet 17 i form
- 15 av ett tjockare parti hos elementet 23 som i den öppna andra positionen bildar luftspalten 29.

# PATENTKRAV

1. Anordning (10) för att avskärma ett utrymme och för att förhindra att väts-  
kestänk sprids utanför utrymmet, innefattande ett flertal via ett manövrerings-  
5 element förskjutbara lameller (11) med en första sida (12), en andra sida  
(13), kortsidor (22), en första långsida (18) och en andra långsida (19), varvid  
lamellerna (11) är förskjutbara mellan en utrymmet avskärmande första posi-  
tion och en öppen andra position, *k ä n n e t e c k n a d* av  
  
10 att lamellernas (11) första långsida (18) är fri och att lamellerna (11) upp-  
bärs av åtminstone en vid den andra långsidan (19) anordnad steglina  
(14), varvid lamellerna (11) via manövreringselementet är vertikalt för-  
skjutbara mellan den utrymmet avskärmande första positionen och  
den öppna andra positionen och varvid lamellerna (11) är vridbara  
15 kring en längs den andra långsidan (19) löpande och huvudsakligen  
horisontell axel, och  
  
att lamellerna (11) är fördelade längs steglinan (14) med ett inbördes av-  
stånd så att den första långsidan (18) hos respektive lamell (11) i den  
20 avskärmande första positionen utskjuter över den andra långsidan (19)  
hos en intilliggande lamell (11).  
  
2. Anordning enligt krav 1, varvid steglinan (14) löper genom en urtagning  
(20) hos respektive lamell (11), vilken urtagning (20) är anordnad vid ett  
25 kantparti hos lamellernas (11) andra långsida (19).  
  
3. Anordning enligt krav 2, varvid urtagningen (20) skjuter in i lamellen (11)  
och är utförd som en ursparing i och tvärs lamellens (11) andra långsida (19)  
så att steglinan (14) kan föras in i urtagningen (20) från den andra långsidan  
30 (19).

4. Anordning enligt något av föregående krav, varvid steglinan (14) innefattar tvärs steglinans (14) sträckning utskjutande mothåll (27) för att uppbära lamellerna.

- 5 5. Anordning enligt krav 4, varvid ett flertal mothåll (27) är fördelade längs steglinan (14) med ett inbördes avstånd som är mindre än en bredd hos respektive lamell (11) så att den första långsidan (18) hos respektive lamell (11) i den avskärmande första positionen utskjuter över urtagningen (20) i den andra långsidan (19) hos en intilliggande lamell (11).

10

6. Anordning enligt krav 5, varvid mothållet (27) är utfört för att snäppas fast i ett hos lamellen anordnat och mothållet (27) motsvarande spår (26).

- 15 7. Anordning enligt krav 1, varvid lamellerna (11) innefattar ett utskjutande parti (17) för anliggning mot en intilliggande lamell (11) i den öppna andra positionen under bildande av en luftspalt (29) mellan intilliggande lameller (11).

- 20 8. Anordning enligt krav 7, varvid det utskjutande partiet (17) är anordnat vid den andra långsidan (19) hos respektive lamell (11).

9. Anordning enligt krav 7, varvid det utskjutande partiet (17) är utfört med en krökning för att förhindra vätskestänk underifrån.

- 25 10. Anordning enligt krav 1, varvid lamellen (11) innefattar en böj (24, 25) som är utförd för anliggning mot manövreringselementet för att förhindra slitage därpå.

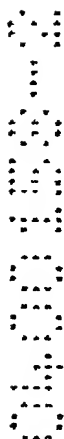
- 30 11. Anordning enligt något av föregående krav, varvid den avskärmande första positionen är en uppdragen position och den öppna andra positionen är en nedfälld position.

12. Anordning enligt något av föregående krav, varvid det första utrymmet är ett dusch- eller badutrymme.

5 13. Anordning enligt något av föregående krav, varvid anordningen (10) är en vätskeavvisande jalousi eller persienn.

14. Anordning enligt något av föregående krav, varvid anordningen innefattar en med lamellerna (11) förbunden kupa (16), vilken kupa innefattar ett låshus för låsning av lamellerna (11) i den öppna andra positionen.

10



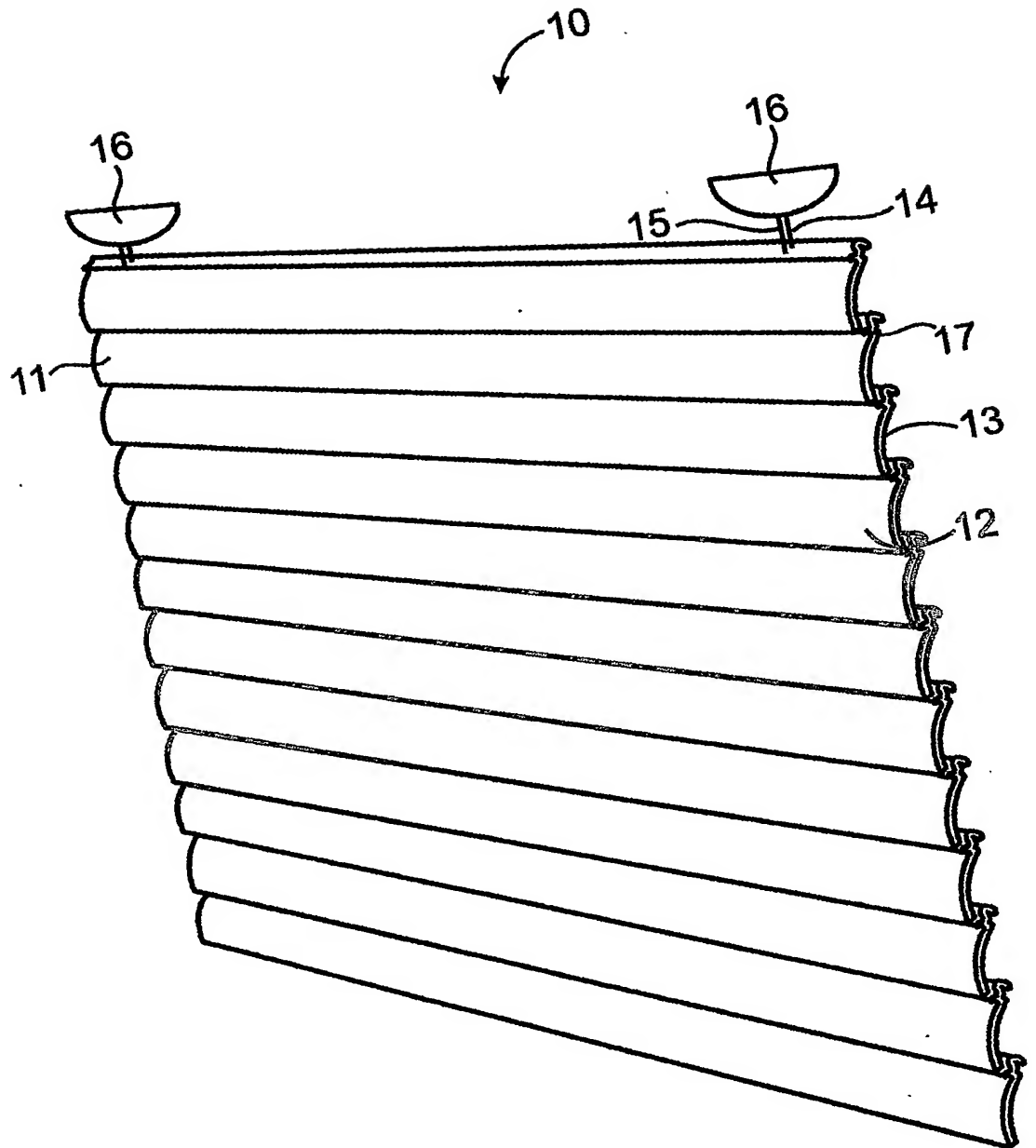


Fig. 1

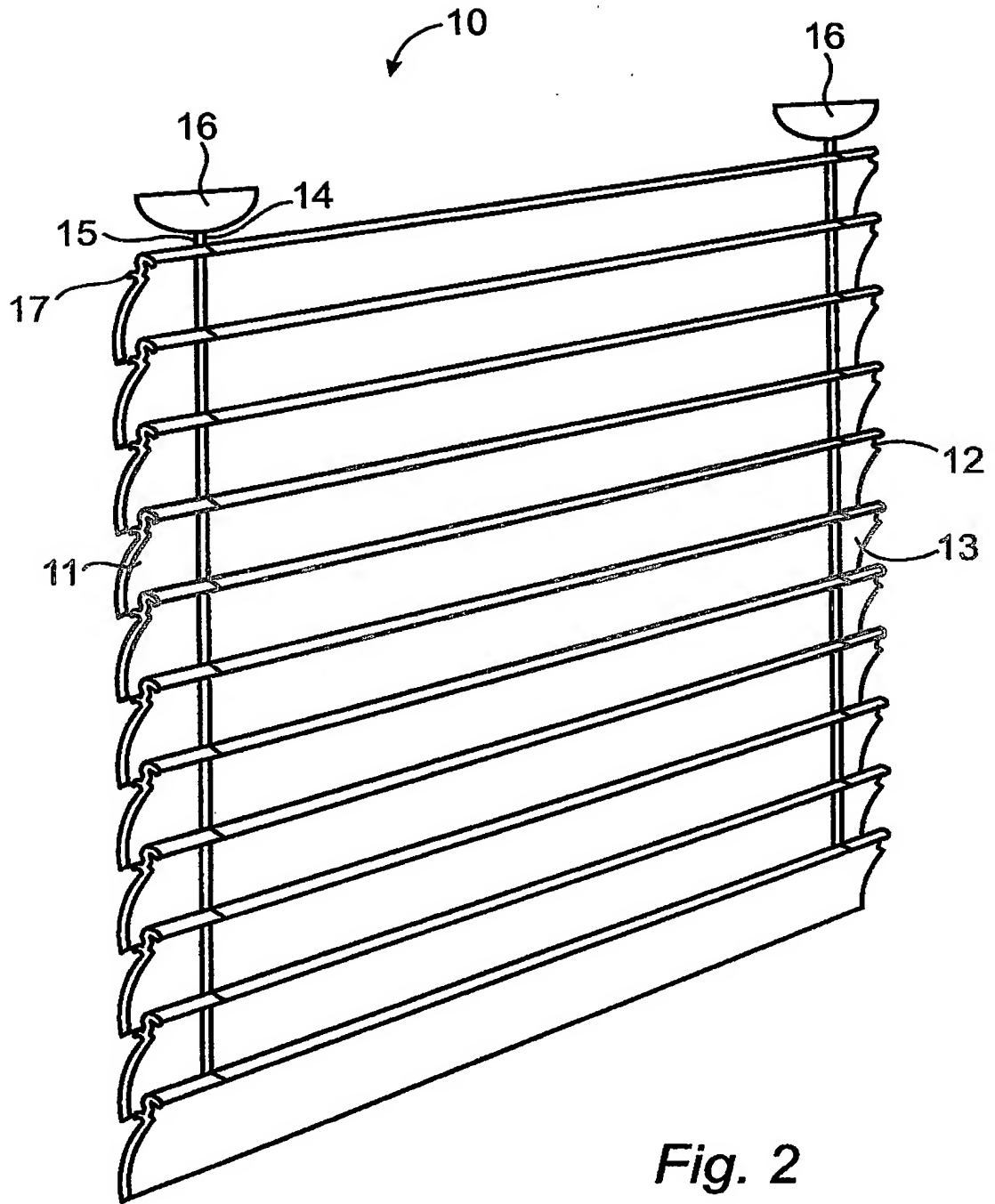
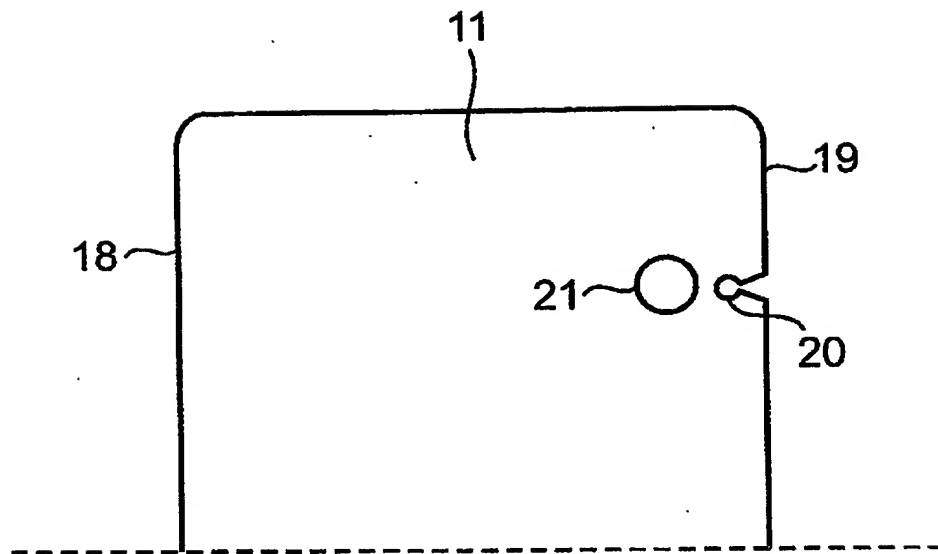
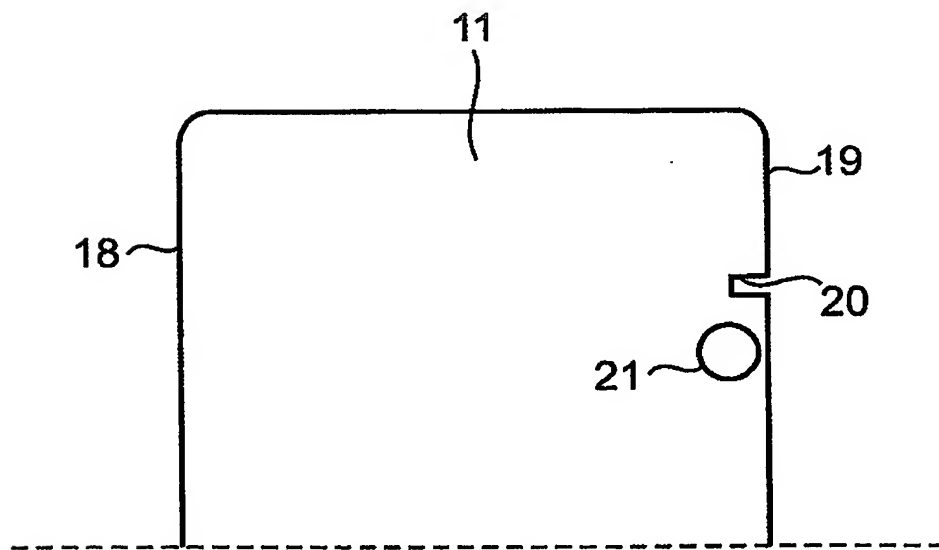


Fig. 2



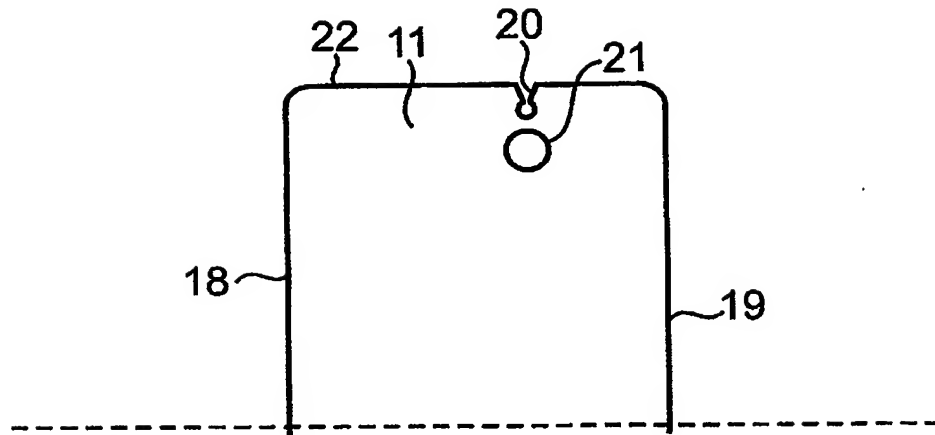
*Fig. 3*



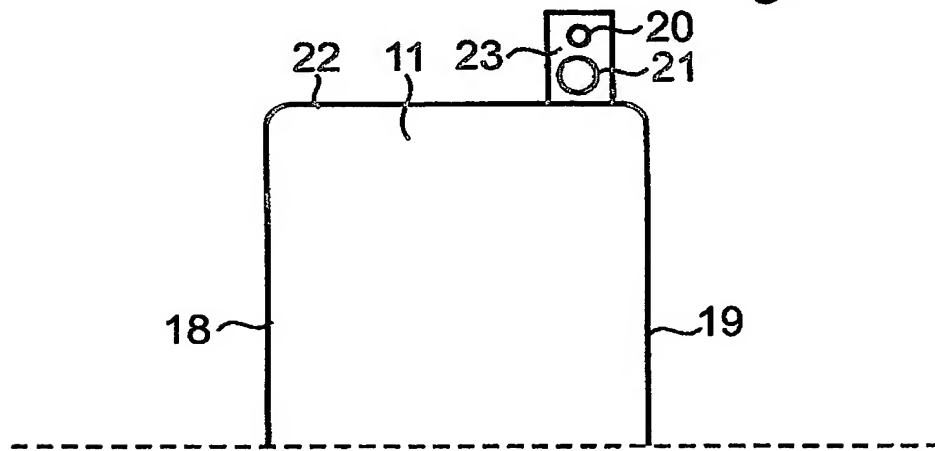
*Fig. 4*

01.09.11

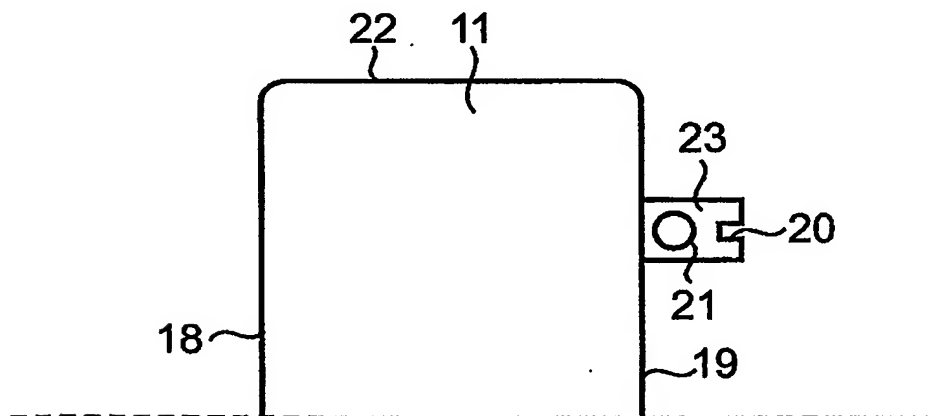




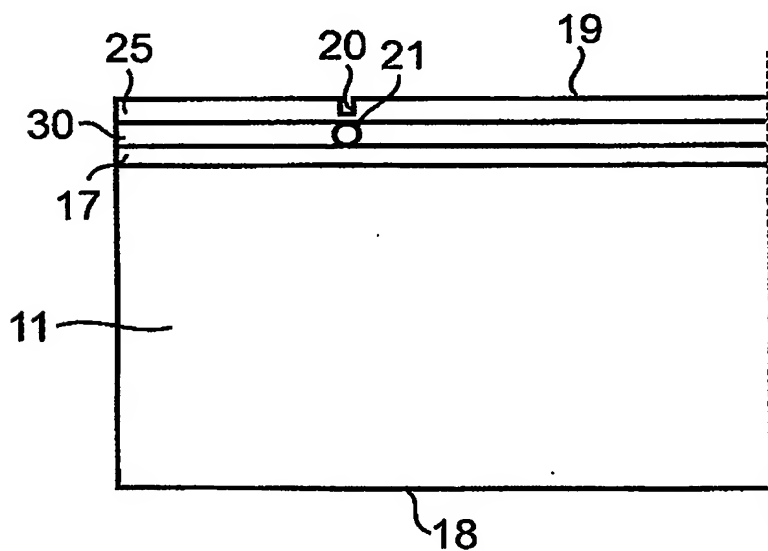
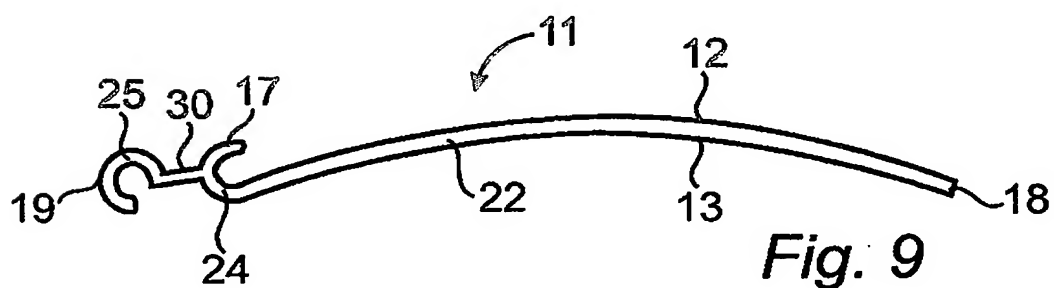
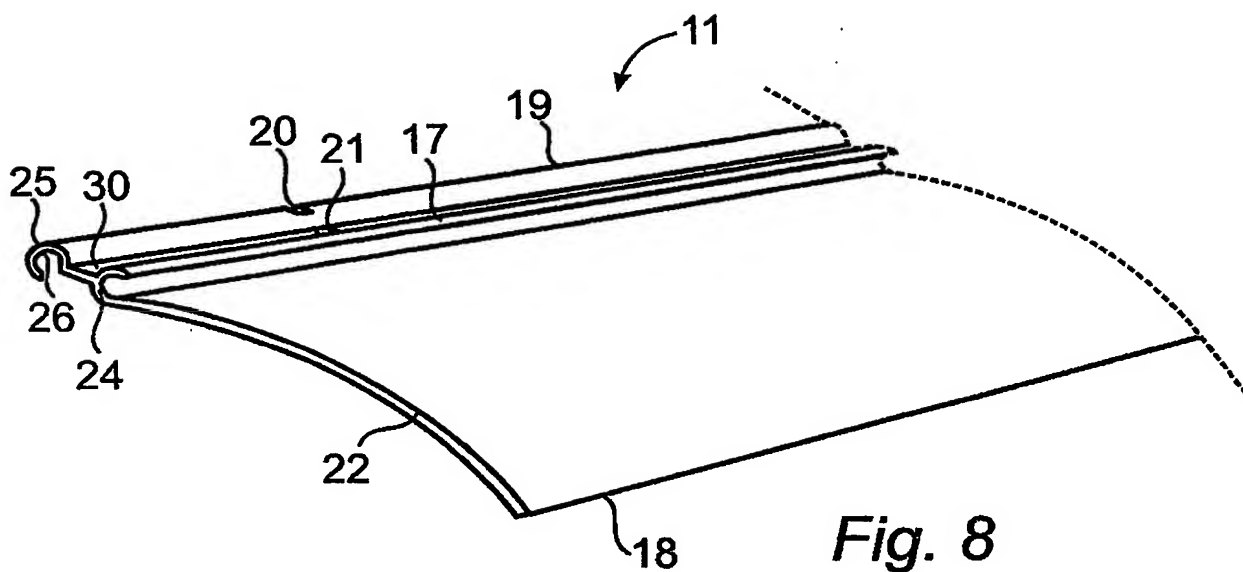
*Fig. 5*

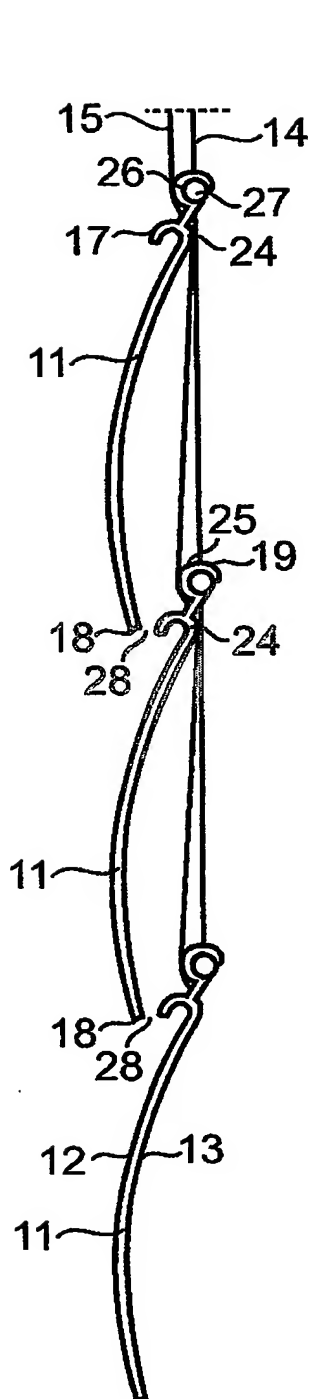


*Fig. 6*

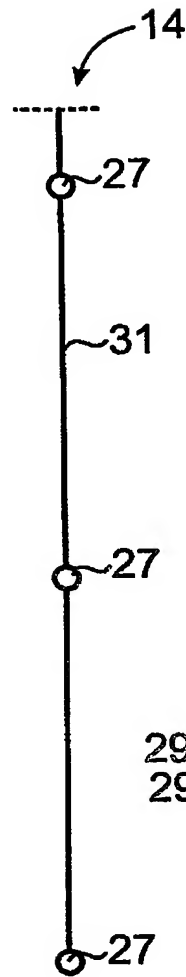


*Fig. 7*

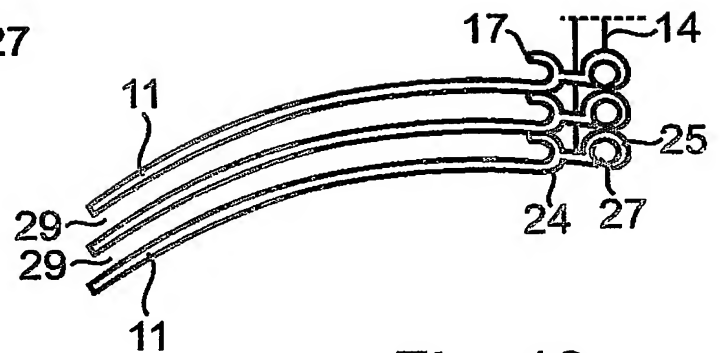




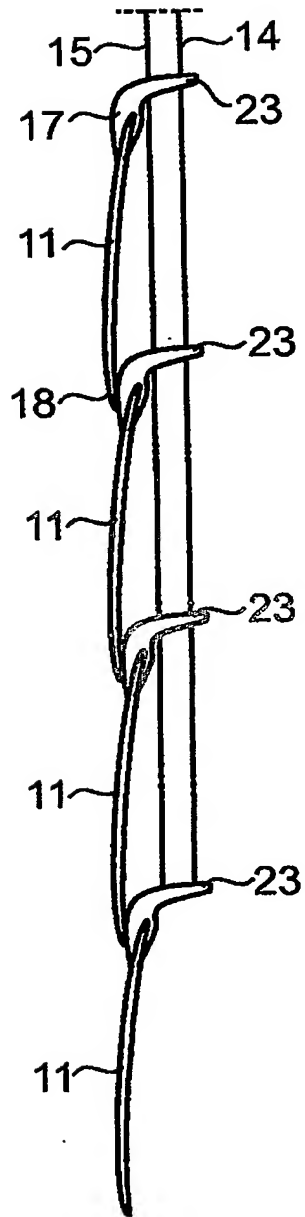
*Fig. 11*



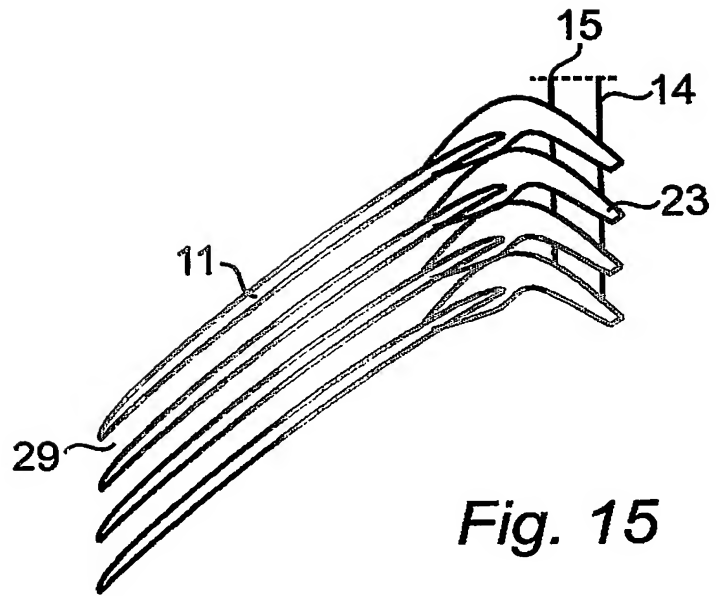
*Fig. 12*



*Fig. 13*



*Fig. 14*



*Fig. 15*

## SAMMANDRAG

- Uppfinningen avser en anordning (10) för att avskärma ett utrymme och för
- 5 att förhindra att vätskestänk sprids utanför utrymmet, innefattande ett flertal via ett manövreringselement förskjutbara lameller (11) med en första långsida (18) och en andra långsida (19), varvid lamellerna (11) är förskjutbara mellan en utrymme avskärmande första position och en öppna andra position. Lamellernas (11) första långsida (18) är fri och att lamellerna (11) upp-
- 10 bärs av åtminstone en vid den andra långsidan (19) anordnad steglina (14), varvid lamellerna (11) via manövreringselementet är vertikalt förskjutbara mellan den utrymme avskärmande första positionen och den öppna andra positionen och varvid lamellerna (11) är vridbara kring en längs den andra långsidan (19) löpande och huvudsakligen horisontell axel. Lamellerna (11)
- 15 är fördelade längs steglina (14) med ett inbördes avstånd så att den första långsidan (18) hos respektive lamell (11) i den avskärmande första positionen utskjuter över den andra långsidan (19) hos en intilliggande lamell (11).